

**Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 december 1999 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het 'Waarborg-en Sociaal Fonds van de bedienden van de groentenconservennijverheid' (KB gevraagd)**

**Convention collective de travail du 16 décembre 1999 modifiant et coordonnant les statuts du 'Fonds Social et de Garantie des employes de l'industrie des conserves de légumes.'(AR demandé).**

**Toepassingsgebied**

**Champ d'application**

**Artikel 1**

**Article 1**

§ 1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de groentenverwerkende nijverheid.

§ 1 La presente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux employés de l'industrie transformatrice de légumes.

§2 Met werknemers worden de mannelijke en de vrouwelijke bedienden bedoeld.

§2. On entend par employés, les employés masculins et féminins.

**Geldigheidsduur**

**Duree de validité**

**Artikel 2**

**Article 2**

Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in vwerking op 1 juli 1999 en is gesloten voor onbepaalde duur. Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 1978 tot oprichting van een Fonds voor bestaanszekerheid genaamd «Waarborg-en Sociaal fonds van de bedienden van de groentenconservennijverheid» en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 13 juni 1979 (Belgisch Staatsblad van 24 november 1979) en laatst gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 oktober 1999.

La presente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 1999 et est conclue pour une duree indéterminée. Elle remplace la convention collective de travail du 19 juin 1978 relative a la creation d'un fonds de sécurité d'existence denomme «Fonds social et de garantie des employes de l'industrie des conserves de légumes» et fixation de ses statuts, rendu obligatoire par Arrêté Royal du 13 juin 1979 (Moniteur Beige du 24 novembre 1979) et modifié pour la dernière fois par la convention collective de travail du 5 octobre 1999.

Zij kan opgezegd worden door een der partijen mits een opzegging van zes maanden met een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant préavis de six mois, notifié par lettre recommandée a la poste, adressée au président de la Commission Paritaire de l'industrie alimentaire.

**Bijlage: statuten**

**Annexe: statuts**

**Hoofdstuk 1: Benaming, maatschappelijke zetel, doel, bestaansduur.**

**Chapitre 1: Denomination, siege social, but, duree.**

**Artikel 1**

**Article 1**

Er wordt met ingang van 1 mei 1978, een fonds voor bestaanszekerheid opgericht onder de benaming 'Waarborg-en Sociaal Fonds van de groentenconservennijverheid', hierna Fonds genoemd.

11 est institué, a partir du 1er mai 1978, un Fonds de sécurité d'existence denomme "Fonds social et de garantie de l'industrie des conserves de légumes".

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

07-01-2000

03-04-2000

54.489/6/220

N°

## Artikel 2

De **maatschappelijke zetel** van het Fonds is **gevestigd** te 1030 Brussel, Jean Jaurèslaan,43.

## Artikel 3

Het Fonds heeft tot doel:

1. **het innen** van de bijdragen nodig voor zijn werking;
2. **het vaststellen** van de aard, de **omvang** en de **toekenningsvoorwaarden** van de **tegemoetkoming** in de kosten voor de **beroeps-, vakbondsen** economische vorming van de **bedienden** en het toekennen van aanvullende **sociale** voordelen aan de bedienden van de voedingsnijverheid;
3. **de betaling** van deze tegemoetkomingen en sociale voordelen te verzekeren;
4. **de administratieve lasten** met **betrekking** tot de uitbetaling van tegemoetkomingen en sociale voordelen **bedoeld** in punt 3 te vergoeden aan de **representatieve organisaties** die **hun** medewerking verlenen bij de uitbetaling **ervan**;
5. **de inning** en het **gebruik** van de **werkgeversbijdragen** ter **bevordering** van de **tewerkstelling**
6. **de meerkost** van het **supplémentair vakantiegeld** bevat in artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 december houdende gelijkstelling van dagen tijdelijke **werkloosheid** wegens **overmacht** voor een **supplémentair** vakantiegeld van de werknemers uit de voedingsnijverheid **terug te betalen** aan de **werkgevers**

## Artikel 4

Het fonds is **opgericht** voor een **onbepaalde** tijd. Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan **worden opgezegd** door een der **partijen** mits een opzeggingstermijn van **6 maanden**, betekent bij een ter post aangetekende brief **gericht** aan de **voorzitter** van het Paritair **Comité** voor de bedienden van de voedingsnijverheid.

## Article 2

Le siege social du Fonds est **établi** a 1030 **Bruxelles**, avenue Jean **Jaurès**,43.

## Article 3

Le Fonds a pour **objet**::

1. **la perception** des cotisations **nécessaires** a son **fonctionnement**;
2. **la** détermination de la nature, de l'**étendue** et des conditions **d'octroi** de la participation aux frais de formation professionnelle, **syndicale** et **économique** des employes ainsi que l'**octroi d'avantages** sociaux **complémentaires** aux employes de l'**industrie alimentaire**;
3. **d'assurer le** paiement de ces participations aux frais et de ces avantages **sociaux**.;
4. le **remboursement** des charges **administratives** se **rapportant** au paiement des participations aux frais et des avantages sociaux visés au point 3, aux organisations représentatives qui **préent leur concours** a leur paiement;
5. **la** perception et l'**utilisation** des cotisations patronales en vue de promouvoir l'**emploi**
6. de **rembourser** a l'**employeur** le **surcoût** du **pécule** de **vacances complémentaire** contenu a l'**article 2** de la convention collective de travail du 10 **décembre portant** assimilation des jours de **chômage** pour force majeure pour **les** vacances **annuelles** des travailleurs de l'industrie alimentaire.

## Article 4

Le Fonds est **institué** pour une **durée indéterminée**. La **présente** convention collective de travail peut **être dénoncée** par une des parties, moyennant preavis de **6 mois**, **notifié** par lettre **recommandée** a la **poste adressée** au President de la Commission **Paritaire** des employes de l'industrie alimentaire.

## Artikel 5

De **statuten** zijn van toepassing op **alle bedrijven** van de **groentenconservennijverheid, watervrije groenten, zuurkool, in zout** ingelegde groenten. bereiding van **droge, bevroren** en diepgevroren groenten, het **schoonmaken** of bereiden van verse groenten die het **kengetal** van de **Rijksdienst voor sociale zekerheid** het nummer 051/... dragen en op de bedienden van de groentenconservennijverheid.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst behoren tot de sector van de groentenconservennijverheid, de **ondernemingen** die **hoofdzakelijk** groenten **en/of** plantaardige **produkten** in eerste of tweede **verwerking** voor langdurige bewaring **bewerken** door **appertisatie** in **blik** of **glas**, door pasteurisatie **en/** of diepvries.

## Hoodstuk 2 : Administratie

### Artikel 6

Het fonds **wordt beheerd** door een raad van beheer die **paritair** samengesteld is **uit afgevaardigden** van de **werkgevers** en van de werknemers.

Deze raad **bestaat** uit zes **leden**, te **weten drie** afgevaardigden van de werkgevers en drie afgevaardigden van de werknemers **vertegenwoordigers** van de drie werknemersorganisaties.

De leden van de raad van beheer worden aangewezen door het Paritair **Comité** van de bedienden oor de voedingsnijverheid.

### Artikel 7

**Ieder** jaar duidt de raad van beheer in zijn midden een voorzitter aan. Deze is herkiesbaar en moet behoren tot de groep der werkgevers.

### Artikel 8

De raad van beheer **vergadert** op bijeenroeping van de voorzitter.

De voorzitter is gehouden de raad bijeen te roepen **minstens éénmaal** per jaar of **telkens wanneer** ten minste twee leden van de raad **erom**

## Article 5

Les **statuts** sont d'application a toutes **les** entreprises de **l'industrie** des conserves de legumes, legumes **déshydratés, choucroute**, legumes en **saumure**, preparation de legumes **secs, surgelés et congelés, le** nettoyage ou la preparation de legumes frais, qui portent **l'indice** de l'**Officenational de sécurité sociale 051/...** et aux employes de l'industrie des conserves de legumes.

**Appartiennent** au secteur de l'industrie des conserves de legumes pour **l'application** de la **présente** convention collective de travail, les entreprises qui travaillent **principalement** un **assortiment** de legumes **et/ou** produits **végétaux** de premiere ou seconde transformation en **vue** de la conservation de **longue durée** par **appertisation** en **boîte** ou **verre**, par pasteurisation **et/ou** **surgélation**.

## Chapitre 2:Administration

### Article 6

Le fonds est **gere** par un conseil **d'administration**, compose **paritairement** de delegues des employeurs et des travailleurs.

Ce conseil compte six membres, **c'est-à-dire** trois delegues des employeurs et trois delegues des travailleurs, **représentant** les trois organisations de travailleurs.

Les membres du conseil d'administration sont **désignés** par la Commission **Paritaire** des employes de l'industrie **alimentaire**.

### Article 7

**Chaque année**, le conseil d'administration **désigne** un president en son sein. **Celui-ci** est **rééligible** et doit **appartenir** au groupe des employeurs

### Article 8

Le conseil d'administration se **réunit** sur convocation du president.

Le president est tenu de convoquer le conseil au moins une fois par an et chaque fois qu'au moins deux membres du conseil en font la demande.

verzoeken.

De oproepingen moeten de agenda vermelden. De verslagen worden opgemaakt door de secretaris aangewezen door de raad van beheer, en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezeten.

Les convocations doivent contenir l'ordre du jour. Les proces-verbaux sont établis par le secrétaire désigné par le conseil d'administration, et signes par celui qui a preside la reunion.

Uittreksels uit deze verslagen worden ondertekend door de voorzitter of door twee beheerders.

Des extraits de ces proces-verbaux sont signes par le president ou par deux administrateurs.

De beslissingen worden éénparig genomen. Er kan slechts gestemd worden over de punten die op de agenda voorkomen.

Les decisions sont prises a l'unanimité. Il ne peut être vote que sur les points figurant a l'ordre du jour.

Artikel 9

Article 9

De raad van beheer heeft tot opdracht het fonds te beheren en alle maatregelen te treffen die nodig blijken voor zijn goede werking. Hij bezit de meest uitgebreide machten voor het beheren van het fonds.

Le conseil d'administration a comme mission de gerer le fonds et de prendre toutes les mesures qui s'avèrent nécessaires a son bon fonctionnement. Il possède les pouvoirs les plus étendus pour la gestion du fonds.

De raad van beheer treedt in al zijn handelingen op en handelt in rechte bij monde van de voorzitter of van de beheerder daartoe afgevaardigd.

Le conseil d'administration est représenté dans toutes ses actions et este en justice par le président ou l'administrateur délégué a cet effet.

De beheerders zijn slechts verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan ingevolge hun beheer ten opzichte van de verbintenissen van het Fonds.

Les administrateurs ne sont responsables que pour l'exécution de leur mandat et il ne leur incombe aucune obligation personnelle par suite de leur gestion, a l'égard des engagements du Fonds.

Artikel 10

Article 10

De raad van beheer kan zijn machten geheel of ten dele overdragen aan een of meerdere van zijn leden of zelfs aan derden.

Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs a un ou plusieurs de ses membres ou meme a des tiers.

Artikel 11

Article 11.

Het dagelijks beheer wordt door een directiecomité waargenomen, samengesteld uit zes leden, te weten drie vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties en drie vertegenwoordigers van de werkgeversorganisaties. Deze leden worden gekozen door de leden van de raad van beheer.

La gestion journalière est assumée par un comité de direction, compose de six membres, c'est-à-dire trois representants des organisations de travailleurs et trois representants des organisations d'employeurs. Ces membres sont choisis par les membres du conseil d'administration.

### Hoofdstuk 3 : Financiering

### Chapitre 3: Financement

#### Artikel 12

#### Article 12

Het fonds **beschikt** over de bijdragen **gestort** door de werkgevers bedoeld in artikel 5.

Le fonds dispose des cotisations versees par les employeurs **visés** a l'article 5.

#### Artikel 13

#### Article 13

§1 De bijdrage van de werkgevers is **vanaf 1 juli 1999** vastgesleld op 0,50 % van de bij de RSZ aan te geven **lonen**.

§1 La cotisation des employeurs est fixee a 0.50 % des remunerations a declarer a l'ONSS.

Vanaf 1 januari 2000 wordt deze bijdrage vastgesteld op 0,40 % van de bij de RSZ aan te geven lonen.

A **partir du 1er Janvier 2000**, **cette** cotisation est fixee a 0,40% des remunerations a declarer a l'ONSS.

§2 Vanaf 1 juli 1999 tot 31 december 1999 wordt een bijdrage van 0,20% **geïnd** van de lonen aangegeven bij de RSZ en **bestemd** voor het Instituut voor professionele **vorming** en tewerkstellingsinitiatieven voor de voedingsnijverheid.

§2 A partir du **1er juillet 1999 jusqu'au 31 décembre 1999**, une cotisation de 0,20% des remunerations declarees a l'ONSS est **perçue** et **destinée** a l'**Institut** de formation professionnelle et des initiatives **d'emploi** pour l'**industrie alimentaire**.

Vanaf 1 januari 2000 wordt een bijdrage van 0,10 % geïnd van de lonen aangegeven bij de RSZ en bestemd voor het Instituut voor professionele vorming en tewerkstellingsinitiatieven voor de voedingsnijverheid.

A partir du 1er Janvier 2000, une cotisation de **0,10%** des remunerations declarees a l'ONSS est **perçue** et destinee à l'**Institut** de Formation professionnelle de l'industrie alimentaire.

§3 Vanaf 1 **oktober** 1999 tot 30 **juni** 2001 wordt er een bijkomende bijdrage ten **laste** van de **werkgever** geheven. Deze wordt vastgesteld op 0,10 % van de **loonmassa** aangegeven aan de RSZ en is bestemd voor de financiering van een bijkomende **vergoeding bovenop** de ziekteuitkering.

§3 A partir du 1er **octobre** 1999 jusqu'au 30 juin 2001, une cotisation **complémentaire** est **perçue** a charge de l'**employeur**. Celle-ci est fixee a 0,10% de la masse **salariale déclarée** a l'ONSS et est destinee au financement d'une **indemnité** complementaire a l'**allocation** de **maladie**.

§4 Vanaf 1 <sup>april</sup> ~~januari~~ 2000 tot 30 juni 2000 wordt er een bijkomende bijdrage ten laste van de werkgever geheven. Deze wordt vastgesteld op 0,20 % van de loonmassa aangegeven aan de RSZ en is bestemd voor het Instituut voor Professionele vorming. En tewerkstellingsinitiatieven van de voedingsnijverheid.

§4 A partir du 1er <sup>avril</sup> ~~januari~~ 2000 jusqu'au 30 juin 2000, une cotisation complementaire est **perçue** a charge de l'employeur. Elle est fixee a 0,20% de la masse salariale **déclarée** a l'ONSS et est **destinée** a l'Institut de formation professionnelle et des initiatives d'emploi pour l'industrie alimentaire.

\*

==

#### Artikel 14

#### Article 14

De bijdragen bedoeld in artikel 13 § 1 worden geïnd door het fonds **zelf**.

Les cotisations visées a l'article 13 §1 sont **perçues** par le Fonds **lui-même**.

De bijdragen bedoeld in artikel 13 § 2, §3 en §4 worden geïnd door de **Rijksdienst** voor Sociale Zekerheid.

Les cotisations visées a l'article 13 §2, §3 et §4 sont **perçues** par l'**Office** national de securite sociale

Wanneer de bijdragen door de RSZ. geïnd en **ingevorderd** worden, zijn de

Lorsque les cotisations sont **perçues** et **recouvrees** par l'ONSS, les dispositions **imposées**

\* Vanaf 1 juli 2000 tot 30 juni 2001 wordt er een bijkomende bijdrage ten laste van de werkgever geheven. Deze wordt vastgesteld op 0,10% van de loonmassa aangegeven aan de RSZ en is bestemd voor het Instituut voor professionele vorming en tewerkstellingsinitiatieven van de voedingsnijverheid.

\* A partir du 1er juillet 2000 jusqu'au 30 juin 2001 une cotisation complémentaire est perçue à charge de l'employeur. Elle est fixée à 0,10% de la masse salariale déclarée à l'ONSS et est destinée à l'Institut de formation professionnelle et des initiatives d'emploi pour l'industrie alimentaire.

**bepalingen** aan dit **organisme** opgelegd voor de inning en de **invordering** van de **bijdragen**, **alsook** voor de **berekening** van de bijslag of van de rente, van toepassing.

a cet organisme pour la perception et le **recouvrement** des cotisations, ainsi **que** pour le calcul des majorations **ou** de **l'intérêt** sont applicables.

**Wanneer** de bijdragen door het fonds geïnd en ingevorderd **worden**, geschiedt **hun** inning en invordering **overeenkomstig** de bepalingen van de **artikelen 15, 16 en 17** van deze statuten.

Lorsque **les** cotisations sont **perçues** et **recouvrees** par le fonds, **leur** perception et **leur** recouvrement **s'effectuent conformément** aux dispositions des articles 15, 16 et 17 des presents statuts.

**Artikel 15**

Article 15

De bij **artikel 13**, par. 1 **bedoelde** bijdragen, worden volgens het kalenderjaar opgevraagd en over de loonmassa berekend.

La cotisation **visée** a l'**article 13** §1 est **perçue** **selon** l'annee civile et est **calculée** sur la masse **salariale**.

Op 1 **februari** na het kalenderjaar worden de bedrijven aangezocht de loonmassa **samen** met de kopie van de RSZ **staten als bewijsmiddel** aan het fonds **mede te delen**.

Le **1er février** suivant l'annee civile, les **entreprises** sont invitees a communiquer au fonds la masse salariale de l'annee **précédente** en joignant, pour preuve, copie des **relevés statistiques ONSS**.

Artikel 16

Article 16

Overeenkomstig artikel 13, §1 en artikel 15 wordt het **bedrag** van de **bijdrage** aan elk **bedrijf** medegedeeld en is uiterlijk **binnen dertig** dagen **betaalbaar**.

Le montant de la cotisation **fixée** à l'**article 13, §1** et a l'**article 15** est **communiqué** à chaque **entreprise** et est payable au plus **tard** dans les **trente** jours.

Dadelijk na **betaling** worden de vereisten **formulieren** voor de premie toegezonden.

Les **formulaires nécessaires** au paiement de la prime sont **expédiés** des paiement

Artikel 17

Article 17

De bedrijven die geen of een laattijdige **aangifte** doen of **niet** binnen de gestelde **termijn betalen**, dienen een boete te betalen, onder de **vorm** van een bijdrageverhoging van 10 **pct.** en een **nalatighedsinterest** van 5 percent per **maand achterstal**, te **berekenen** op de bijdragen en op de boete, zonder dat **hiervoor** een ingebrekestelling is vereist.

Les entreprises qui ne font pas de declaration, ou dont la declaration est **tardive** ou qui n'acquittent pas la cotisation dans les **délais**, doivent payer une amende, sous forme d'une majoration de la cotisation de 10 **pourcent** et un **intérêt** de retard de 5 pourcent par mois de retard, a compter sur les cotisations et sur **l'amende**, sans qu' une mise en demeure **soit nécessaire**.

Artikel 18

Article 18

**Onverminderd** de toepassing van artikel 14 van de wet van 7. januari 1958 **betreffende** de fondsen voor **bestaanszekerheid**, kan het bedrag der bijdragen **slechts** worden gewijzigd bij collectieve **arbeidsovereenkomst** gesloten in het **Paritair Comité** voor de **bedienden** van de **voedingsnijverheid**, algemeen verbindend verklaard bij **Koninklijk Besluit**.

Sans prejudice de **l'application** de l'article 14 de la **loi** du 7 Janvier 1958 **concernant** les fondsen de **sécurité** d'existence, le montant des cotisations peut seulement **être modifié** par convention collective de travail conclue au sein de la Commission **paritaire** pour les employes de **l'industrie alimentaire**, rendue obligatoire par **Arrêté Royal**.

**Hoofdstuk 4 : Begrotingen, rekeningen.**

**Artikel 19**

Het dienstjaar neemt een aanvang op 1 juli en sluit op 30 juni.

**Artikel 20**

Elk jaar wordt, uiterlijk tijdens de maand juni, de begroting voor het volgende jaar ter goedkeuring voorgelegd aan het Paritair comite voor de bedienden van de voedingsnijverheid.

**Artikel 21**

Op 30 juni worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten. De afsluiting en de balans moeten op boekhoudkundig gebied voldoende omschreven zijn.

De raad van beheer, alsmede de bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid door het Paritair comite voor de bedienden van de voedingsnijverheid aangewezen revisor of accountant, brengen jaarlijks ieder een schriftelijk verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.

De balans, samen met hogergenoemde schriftelijke verslagen, moeten uiterlijk tijdens de maand oktober ter goedkeuring aan het Paritair comite voor de bedienden van de voedingsnijverheid worden voorgelegd.

**Hoofdstuk 5 : Rechthebbenden en bijlagen**

**Artikel 22**

De bij artikel 5 bedoelde bedienden leden van een van de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties welke op nationaal niveau verbonden zijn, hebben, ten laste van het fonds, recht op een aanvullend sociaal voordeel en op een uitzonderlijke forfaitaire vergoeding, wanneer in dit verband bijzondere overeenkomsten worden gesloten.

**Artikel 23**

Het bedrag en de betalingsmodaliteiten van onder artikel 22 genoemd voordeel worden vastgesteld op voorstel van het directiecomité bedoeld bij artikel 11, bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair comité voor de bedienden

**Chapitre 4 : Budgets, comptes**

**Article 19**

L'exercice prend cours le 1er juillet et s'achève le 30 juin.

**Article 20**

Chaque année, au cours du mois de juin au plus tard, le budget pour l'année suivante est soumis à l'approbation de la Commission paritaire pour les employes de l'industrie alimentaire

**Article 21**

Les comptes de l'année écoulée sont clôturés au 30 juin. La clôture et le bilan doivent être suffisamment détaillés au point de vue comptable.

Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur ou l'expert comptable désigné en vertu de l'article 12 de la loi du 7 Janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence par la Commission paritaire pour les employes de l'industrie alimentaire, présentent annuellement un rapport écrit sur l'exécution de leur mission au cours de l'année écoulée.

Le bilan, ainsi que les rapports écrits susmentionnés, doivent être soumis, au cours du mois d'octobre au plus tard, à l'approbation de la Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire

**Chapitre 5 : Bénéficiaires et allocations**

**Article 22**

Les employes visés à l'article 5, membres d'une des organisations représentatives interprofessionnelles qui sont fédérées sur le plan national, ont droit, à charge du fonds à une allocation sociale complémentaire et à une indemnité forfaitaire exceptionnelle, quand des conventions particulières sont conclues à ce sujet

**Article 23**

Le montant et les modalités de paiement de l'avantage mentionné à l'article 22 sont fixes sur proposition du comite de direction visé à l'article 11, par convention collective de travail conclue au sein de la Commission paritaire pour les

van de voedingsnijverheid, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit.

### **Hoofdstuk 6 : Ontbinding, vereffening**

#### **Artikel 24**

Het Fonds kan enkel ontbonden worden in de omstandigheden bepaald bij artikel 4, of krachtens een éénparige beslissing van het Paritair comité voor de bedienden van de voedingsnijverheid.

Het Paritair comité voor de bedienden van de voedingsnijverheid wijst de vereffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldigingen en duidt de bestemming van het vermogen aan.

employes de l'industrie alimentaire, rendue obligatoire par Arrêté Royal.

### **Chapitre 6 : Dissolution, liquidation**

#### **Article .24**

Le Fonds peut uniquement être dissout dans les circonstances prévues à l'article 4 ou en vertu d'une décision unanime de la Commission paritaire pour les employes de l'industrie alimentaire.

La Commission paritaire pour les employes de l'industrie alimentaire, désigne les liquidateurs, définit leurs pouvoirs et appointements et précise la destination des avoirs.